



**AJUNTAMENT  
DE  
BENIFAIRO DE LES VALLS**

**Expedient:** CONTRACTACIÓ  
Quiosc piscina 10-11  
**Núm.:** 23/2010

# **PLECS DE CLÀUSULES ADMINISTRATIVES PARTICULARS**

Explotació per a quiosc  
del local propietat de l'Ajuntament de Benifairó de les  
Valls ubicat junt a la sala polivalent i la piscina municipal.

2010-2011



**AJUNTAMENT  
DE  
BENIFAIRO DE LES VALLS**

**Expedient:** CONTRACTACIÓ  
Quiosc piscina 10-11  
**Núm.:** 23/2010

**PLEC DE CLÀUSULES ADMINISTRATIVES PARTICULARS**

**“Explotació per a quiosc del local propietat de l’Ajuntament de Benifairó de les Valls ubicat junt a la sala polivalent i la piscina municipal. 2010-2011”.**

*Procediment obert, oferta econòmicament més avantatjosa, diversos criteris d’adjudicació.*

**I. CONDICIONS GENERALS.**

**CLÀUSULA 1. Objecte del contracte.**

El contracte tindrà per objecte l’explotació del local propietat de l’Ajuntament de Benifairó de les Valls ubicat junt a la sala polivalent i la piscina municipal, per a quiosc.

En relació amb l’objecte del contracte es codifica CPA08 I 56.

**CLÀUSULA 2. Necessitats administratives a satisfer mitjançant el contracte.**

Mitjançant l’execució del contracte a què es refereix aquest Plec de Clàusules Administratives Particulars se satisfà la necessitat següent: donar servei de venda de gelats i altres productes als usuaris de la piscina, sala polivalent i zona recreativa Pla de l’Era.

**CLÀUSULA 3. Règim jurídic del contracte i documents que tenen caràcter contractual.**

El contracte definit té la qualificació de contracte administratiu especial, tal com estableix l’article 19.1 b) de la Llei 30/2007, de 30 d’octubre, de Contractes del Sector Públic (d’ara en davant LCSP), segons interpretació de la Junta Consultiva de Contractació (informe 5/1996, de 7 de març).

La present contractació té caràcter administratiu i es registrarà en tot allò no previst especialment en aquest Plec de Condicions per les normes següents:

- Llei 30/2007, de 30 d’octubre, de Contractes del Sector Públic (LCSP).
- Reglament General de la Llei de Contractes de les Administracions Públiques aprovat per Reial Decret 1098/2001, de 12 d’octubre, en allò que no s’oposa a la Llei 30/2007.
- Altra normativa complementària o que substitueïxca a l’anterior.

A més del present Plec, tindran caràcter contractual els documents següents:

- Els documents en què es formalitze el contracte.

**CLÀUSULA 4. Òrgan de contractació.**

L’òrgan de contractació, què actua en nom de la Corporació, és l’Alcaldia.

El mencionat òrgan té facultat per adjudicar el corresponent contracte administratiu i, en conseqüència, ostenta les prerrogatives d’interpretar-lo, resoldre els dubtes que ofereïxca el seu compliment, modificar-lo per raons d’interés públic, acordar la seua resolució i determinar els efectes d’aquesta, amb subjecció a la normativa aplicable.



**AJUNTAMENT  
DE  
BENIFAIRO DE LES VALLS**

**Expedient:** CONTRACTACIÓ  
Quiosc piscina 10-11  
**Núm.:** 23/2010

**CLÀUSULA 5. Durada del contracte.**

La durada del contracte serà d'1 any, des del **1 d'abril de 2010 fins el 31 de març de 2011**.

Podrà existir una pròrroga d'un màxim d'1 any, amb les mateixes condicions i preu establits en el contracte original. La pròrroga s'acordarà per l'òrgan de contractació i serà obligatòria per a l'empresari/a.

S'estableix una durada màxima del contracte de 2 anys (inclosa la pròrroga).

**CLÀUSULA 6. Tipus de Licitació.**

S'estableix com tipus de licitació a l'alça un cànon (durant tota la durada del contracte) mínim de **80 euros mensuals**, més l'import corresponent a l'Impost sobre el Valor Afegit vigent en cada moment, independentment del nivell de l'ús del servei i l'obertura del mateix.

El valor estimat del contracte, als efectes de l'article 76.1 de la LCSP es fixa en 1.920 euros més l'Impost sobre el Valor Afegit.

El canon haurà de domiciliar-se a favor de l'Ajuntament que passarà càrrec, dins dels cinc primers dies del mes següent al que corresponga el pagament.

El tipus de licitació no inclou les despeses per l'explotació del quiosc, que seran a càrrec de l'adjudicatari, passant-se càrrec, en el seu cas, en el compte indicat per l'adjudicatari.

**CLÀUSULA 7. Obres de l'Ajuntament que s'entreguen.**

L'Ajuntament adscriurà al servei, conservant la seua titularitat, el local propietat de l'Ajuntament de Benifairó de les Valls ubicat junt a la sala polivalent i la piscina municipal.

**CLÀUSULA 8. Revisió de Preus.**

En aplicació d'allò que disposa l'article 77.1 de la Llei no existeix revisió de preus.

**CLÀUSULA 9. Garanties exigibles.**

- Provisional: es dispensarà els licitadors de presentar garantia provisional.
- Definitiva i complementària: el licitador que resulte adjudicatari provisional del contracte haurà de presentar una fiança en metàl·lic de 160 euros (equivalent a 2 mensualitats de renda, sense incloure l'IVA).

**CLÀUSULA 10. Perfil del contractant.**

A fi d'assegurar la transparència i l'accés públic a la informació relativa a la seua activitat contractual, i sense perjudici de la utilització d'altres mitjans de publicitat, aquest Ajuntament compta amb el Perfil del Contractant al qual es tindrà accés en la pàgina web següent: [www.benifairovalls.com](http://www.benifairovalls.com).



**AJUNTAMENT  
DE  
BENIFAIRO DE LES VALLS**

**Expedient:** CONTRACTACIÓ  
Quiosc piscina 10-11  
**Núm.:** 23/2010

**II. ADJUDICACIÓ DEL CONTRACTE.**

**CLÀUSULA 11. Procediment d'adjudicació.**

El contracte s'adjudicarà mitjançant procediment obert, oferta econòmicament més avantajosa, diversos criteris d'adjudicació.

S'aplicarà el tràmit d'urgència que regulen els articles 96 i 128 de la LCSP, degut a la data prevista per l'inici del contracte.

**CLÀUSULA 12. Criteris per a l'adjudicació del contracte.**

Per a la valoració de les proposicions i la determinació de l'oferta econòmicament més avantajosa caldrà ajustar-se a diversos criteris d'adjudicació, que es puntuaran en ordre decreixent, següents:

1. OCUPACIÓ. Situació de desocupació del licitador, acreditada per certificat expedit per el Servei Públic d'Ocupació corresponent: 5 punts.

Només es computaran els treballadors desocupats inscrits en els Serveis Públics d'Ocupació corresponents com a demandants d'ocupació no ocupats.

També es computaran els treballadors autònoms que hagen cessat en la seua activitat i que estiguen inscrits en els Serveis Públics d'Ocupació corresponents, com a demandants d'ocupació no ocupats.

2. OFERTA ECONÒMICA. Major cànon oferit: fins un màxim de 4 punts.

3. INCREMENT DELS MESOS D'OBERTURA SOBRE EL MÍNIM ESTABLERT (1 d'abril al 31 d'octubre): 1 punt per mes addicional, fins un màxim de 5 punts. No es computaran períodes de temps inferiors al mes.

No es computarà l'ampliació de l'horari mínim establert.

En cas d'empat es resoldrà tenint en compte la major puntuació relativa al punt tres i si l'empat continua en el punt 1.

**CLÀUSULA 13. Variants.**

Els licitadors podran presentar variants o millores sobre els aspectes del projecte relacionats amb l'apartat de millores de la clàusula anterior.

**CLÀUSULA 14. Ofertes.**

1. TERMINI. Les ofertes es presentaran dins del termini de **15 dies hàbils** des del dia següent al de la seua publicació en el Perfil del Contractant. Si l'últim dia de termini de presentació esdevingués en dia inhàbil, es traslladarà al dia hàbil següent.

2. MITJANS. Les proposicions podran presentar-se en el Registre de l'Ajuntament (Plaça de l'Ajuntament, 1 46511 Benifairó de les Valls) en horari d'atenció al públic de 09.00 hores a 14.00 hores.



**AJUNTAMENT  
DE  
BENIFAIRO DE LES VALLS**

**Expedient:** CONTRACTACIÓ  
Quiosc piscina 10-11  
**Núm.:** 23/2010

Quan les proposicions s'envien per correu, s'haurà de justificar la data de l'enviament en l'oficina de Correus i anunciar a l'òrgan de contractació la remissió de l'oferta mitjançant l'enviament d'un fax (en el mateix dia) de còpia de la instància segellada per l'oficina de Correus, indicant-se l'objecte del contracte i nom del licitador. Sense la concurrència d'ambdós requisits, no serà admesa la proposició si és rebuda per l'òrgan de contractació després de la data d'acabament del termini assenyalat en l'anunci de licitació. En tot cas, transcorreguts deu dies següents a eixa data sense que s'hagués rebut la documentació enviada per correu, aquesta no serà admesa.

3. FORMA. La documentació per a les licitacions es presentarà en un sobre obert, signat pel licitador o persona que el represente indicant: el nom i cognoms o raó social de l'empresa licitadora, domicili per a la pràctica de notificacions, adreça de correu electrònic i número de telèfon. En aquest sobre figurarà la inscripció PROPOSICIÓ PER A FORMAR PART DE LA LICITACIÓ DEL "SERVEI DE QUIOSC A LA PISCINA MUNICIPAL 10-11".

Aquest sobre contindrà 3 sobres (1, 2 i 3) tancats, signats pel licitador o persona que el represente indicant el nom i cognoms o raó social de l'empresa licitadora, la inscripció PROPOSICIÓ PER A FORMAR PART DE LA LICITACIÓ DEL "SERVEI DE QUIOSC A LA PISCINA MUNICIPAL 10-11" i la denominació del sobre de què es tracte.

Cadascun dels sobres haurà de contindre la següent documentació:

**3.1. SOBRE NÚMERO 1. Titulat "SOBRE 1. DOCUMENTACIÓ ADMINISTRATIVA".**

Contindrà, de conformitat amb allò que disposa l'article 130 de la LCSP, la següent documentació (originals o còpies autèntificades, conforme a la legislació en vigor):

1r) Documents acreditatius de la personalitat jurídica i capacitat d'obrar:

- Els empresaris individuals: còpia autèntica del DNI.
- Els empresaris persones jurídiques: l'escriptura o els documents en què es manifeste la constitució de l'entitat i els estatuts pels quals es regeix, on conste el fi, objecte o àmbit d'activitat de la empresa, degudament inscrita en el Registre Mercantil o en el que corresponga.
- Empresaris no espanyols nacionals d'Estats membres de la Unió Europea: inscripció en el registre procedent d'acord amb la legislació de l'Estat on estiguen establerts, o mitjançant la presentació d'una declaració jurada o un certificat, en els termes que s'estableixen reglamentàriament, d'acord amb les disposicions comunitàries d'aplicació.
- Altres empresaris estrangers: informe de la Missió Diplomàtica Permanent d'Espanya en l'Estat corresponent o de l'Oficina Consular en l'àmbit territorial del qual radique el domicili de l'empresa.

2n) Documents acreditatius de la representació. Els que compareguen o firmen proposicions en nom d'un altre, presentaran:

- Còpia autèntica del poder atorgat a favor d'aquell o aquells que subscriuen la proposició, amb l'acceptació de la representació, si és necessària.



**AJUNTAMENT  
DE  
BENIFAIRO DE LES VALLS**

**Expedient:** CONTRACTACIÓ  
Quiosc piscina 10-11  
**Núm.:** 23/2010

- Si el licitador fóra persona jurídica, aquest poder haurà de figurar inscrit en el Registre Mercantil, quan siga exigible legalment, i haurà d'anar acompanyat de certificat de l'òrgan corresponent de què el poder continua en vigor en el moment de presentació de la proposició.
- Fotocòpia del DNI de l'apoderat.

3r) Declaració responsable de no estar sotmés a cap prohibició per a contractar segons l'article 49 de la LCSP.

Aquesta declaració inclourà la manifestació de trobar-se al corrent del compliment de les obligacions tributàries i amb la Seguretat Social imposades per les disposicions vigents, sense perjudici que la justificació acreditativa de tal requisit haja de presentar-se, abans de l'adjudicació definitiva, per l'empresari al favor de la qual es vaja a efectuar aquesta.

4t) Acreditació de la solvència econòmica i financera i la solvència tècnica i professional de l'empresari pels mitjans següents:

- Solvència financera: declaracions d'entitats financeres.
- Solvència tècnica i professional: s'apreciarà tenint en compte els seus coneixements tècnics, eficàcia, experiència i fiabilitat, la qual cosa podrà acreditar-se, segons l'objecte del contracte, per un o més dels mitjans següents:
  - a) Una relació dels principals serveis o treballs realitzats en els últims tres anys que incloga import, dates i el destinatari, públic o privat, dels mateixos. Els serveis o treballs efectuats s'acreditaran mitjançant certificats expedits o visats per l'òrgan competent, quan el destinatari siga una entitat del sector públic o, quan el destinatari siga un subjecte privat, mitjançant un certificat expedit per aquest, o a falta d'aquest certificat, mitjançant una declaració de l'empresari; si és el cas, aquests certificats seran comunicats directament a l'òrgan de contractació per l'autoritat competent.
  - b) Indicació del personal tècnic o de les unitats tècniques, integrades o no en l'empresa, participants en el contracte, especialment aquells encarregats del control de qualitat.
  - c) Descripció de les instal·lacions tècniques, de les mesures emprades per l'empresari per a garantir la qualitat i dels mitjans d'estudi i investigació de l'empresa.
  - d) Quan es tracte de serveis o treballs complexos o quan, excepcionalment, hagen de respondre a un fi especial, un control efectuat per l'òrgan de contractació o, en nom d'aquest, per un organisme oficial o homologat competent de l'Estat en què estiga establert l'empresari, sempre que intervinga l'acord d'aquest organisme. El control versarà sobre la capacitat tècnica de l'empresari i, si fóra necessari, sobre els mitjans d'estudi i d'investigació que dispose i sobre les mesures de control de la qualitat.
  - e) Les titulacions acadèmiques i professionals de l'empresari i del personal directiu de l'empresa i, en particular, del personal responsable de l'execució del contracte.
  - f) En els casos adequats, indicació de les mesures de gestió mediambiental que l'empresari podrà aplicar en executar el contracte.



**AJUNTAMENT  
DE  
BENIFAIRO DE LES VALLS**

**Expedient:** CONTRACTACIÓ  
Quiosc piscina 10-11  
**Núm.:** 23/2010

g) Declaració sobre la plantilla mitjana anual de l'empresa i la importància del seu personal directiu durant els tres últims anys, acompanyada de la documentació justificativa corresponent.

h) Declaració indicant la maquinària, material i equip tècnic del que es disposarà per a l'execució dels treballs o prestacions, a la que s'adjuntarà la documentació acreditativa pertinent.

i) Indicació de la part del contracte que l'empresari té eventualment el propòsit de subcontractar.

5é) Document de compromís de constituir una Unió Temporal d'Empreses (UTE): en els casos en què diversos empresaris es presenten agrupats en unió temporal aportaran, a més, un document, que podrà ser privat, en què, per al supòsit de resultar adjudicatari, es comprometran a constituir-la. Aquest document haurà d'estar signat pel representant de cadascuna de les empreses i en el mateix s'expressarà la persona a qui designen representat de la UTE davant l'Administració per a tots els efectes relatius al contracte, així com la participació que corresponga a cadascun d'ells en la UTE.

6é) Documentació adicional exigida a totes les empreses estrangeres. Les empreses estrangeres presentaran declaració de submissió a la Jurisdicció dels Jutjats i Tribunals espanyols de qualsevol ordre, per a totes aquelles incidències que de manera directa o indirecta puguen sorgir del contracte, amb renúncia, si s'escau, al fur jurisdiccional estranger que puga correspondre al licitador.

3.2. SOBRE NÚMERO 2. Titulat "SOBRE 2. OCUPACIÓ". Contindrà certificat expedit per el Servei Públic d'Ocupació corresponent d'inscripció com a demandant d'ocupació no ocupat, relatiu al licitador.

S'adjuntarà certificat de l'organisme competent acreditatiu de les situacions de desocupació al·legades.

3.3. SOBRE NÚMERO 3. Titulat "SOBRE 3. INCREMENT DEL TEMPS D'OBERTURA i PROPOSTA ECONÒMICA". Contindrà:

- Declaració jurada firmada pel licitador indicativa de l'increment del temps d'obertura oferit pel licitador sobre el mínim establert (1 d'abril al 31 d'octubre).
- L'oferta econòmica en què s'expressarà el preu d'execució del contracte, en la qual constarà com a partida independent l'import de l'Impost sobre el Valor Afegit. L'oferta econòmica es presentarà conforme al model que s'incorpora com a Annex I.

La inclusió en el sobre 1 o 2 de qualsevol data que es refereixca al contingut del sobre 3, determinarà la no admissió de la proposició.

**CLÀUSULA 15. Confidencialitat.**

Sense perjudici de les disposicions de la LCSP relatives a la publicitat de l'adjudicació i a la informació que s'haurà de donar als candidats i als licitadors, aquestos podran designar com a confidencial part de la informació facilitada per ells al formular les ofertes, en especial respecte dels



**AJUNTAMENT  
DE  
BENIFAIRO DE LES VALLS**

**Expedient:** CONTRACTACIÓ  
Quiosc piscina 10-11  
**Núm.:** 23/2010

secrets tècnics o comercials i als aspectes confidencials d'aquestes. Els òrgans de contractació no podran divulgar aquesta informació sense el seu consentiment.

De la mateixa manera, el contractista haurà de respectar el caràcter confidencial de la informació a la qual tinga accés en ocasió de l'execució del contracte i a la qual s'haja donat aquest caràcter en els plecs o en el contracte, o que per la seua pròpia naturalesa haja de ser tractada com a tal. Aquest deure s'haurà de mantenir durant un termini de cinc anys des del coneixement d'aquesta informació.

**CLÀUSULA 16. Taula de Contractació.**

La Taula de Contractació, d'acord amb allò que estableix el punt 10 de la Disposició Addicional Segona de la LCSP, estarà integrada pels següents membres o personal que els substitueïca per nomenament efectuat per l'Alcaldia:

- Presidenta: Maria Vicenta Llanes Pérez, Alcaldessa de la Corporació.
- Secretària: Ana Isabel Lacruz Sebastián (funcionària de la Corporació).
- Vocals.
  - Ramón Gaspar Gil (Regidor).
  - Mariano Condomina Camarelles (Regidor).
  - María de la O Pérez Cayuela (Secretària-Interventora).

**CLÀUSULA 17. Obertura de la documentació i de les ofertes.**

La qualificació dels documents i l'examen i la valoració de les ofertes s'efectuarà per la Taula de Contractació.

A tal efecte la Taula de Contractació es constituirà el segon dia hàbil després de la finalització del termini de presentació de les proposicions, a les 11.30 hores (llevat que fos dissabte, que es traslladarà al dia hàbil següent).

FASE 1. OBERTURA SOBRES NÚMERO 1. En aquest acte la Taula de Contractació procedirà, en primer lloc, a la qualificació de la documentació general presentada pels licitadors en els sobres 1, en sessió no pública.

Si la Taula de Contractació observara defectes o omissions esmenables en la documentació presentada, es comunicarà verbalment als interessats. Se'ls concedirà un termini no superior a tres dies hàbils perquè els licitadors els corregeixen o esmenen davant la pròpia Taula de Contractació.

També podrà demanar documentació complementària als efectes previstos en l'article 71 de la LCSP.

Si la documentació contingués defectes substancials o deficiències materials no esmenables, es rebutjarà la proposició.

FASE 2. OBERTURA SOBRES NÚMERO 2. Una vegada qualificada la documentació i esmenats, si s'escau, els defectes o omissions de la documentació presentada, la Taula de Contractació es reunirà en acte no públic celebrat el mateix dia en que tinga lloc l'obertura dels sobres número 1 (si no resulta



**AJUNTAMENT  
DE  
BENIFAIRO DE LES VALLS**

**Expedient:** CONTRACTACIÓ  
Quiosc piscina 10-11  
**Núm.:** 23/2010

necessària l'aportació de documentació addicional) o el dia en que així es determine prèvia publicació, al menys, amb un dia hàbil d'antelació en el Perfil del Contractant.

En aquest acte es procedirà a l'obertura dels sobres 2 dels licitadors declarats admesos i a la lectura de les proposicions formulades en ells.

La Taula de Contractació valorarà les ofertes.

**FASE 3. OBERTURA SOBRES NÚMERO 3.** En acte públic celebrat el mateix dia en que tinga lloc l'obertura dels sobres número 2 o el dia en que així es determine prèvia publicació, almenys, amb un dia hàbil d'antelació en el Perfil del Contractant.

En aquest acte la Taula de Contractació farà pública la relació d'admesos a la licitació per acreditar el compliment dels requisits previs indicats en l'article 130 de la LCSP i dels no admesos explicitant les causes de la no admissió. A continuació farà públic el resultat de la fase d'obertura dels sobres 2 i es procedirà a l'obertura dels sobres 3.

A continuació la Taula de Contractació valorarà les ofertes presentades i proposarà l'adjudicació provisional a l'òrgan de contractació.

**CLÀUSULA 18. Adjudicació provisional i definitiva.**

L'adjudicació provisional s'acordarà per l'òrgan de contractació en resolució motivada en què es concretaran i fixaran els termes definitius del contracte i es publicarà d'acord amb allò que estableixen els articles 42 i 135.3 de la LCSP.

Perquè l'adjudicació provisional siga elevada a definitiva, l'adjudicatari haurà de presentar la documentació següent:

- Certificació d'estar al corrent amb les seues obligacions tributàries i amb la Seguretat Social.
- Resguard de la garantia definitiva i, en el seu cas, complementària.
- Autorització de domiciliació del canon a favor de l'Ajuntament que passarà càrrec, dins dels cinc primers dies del mes següent al que corresponga el pagament.

L'adjudicació provisional s'haurà d'eleva a definitiva mitjançant resolució motivada dins dels 10 dies hàbils següents a aquell en què acabe el termini establert en l'article 135.4, paràgraf primer.

Quan els licitadors hagen concorregut en Unió Temporal d'Empreses, l'escriptura de constitució s'haurà d'aportar abans de la formalització del contracte.

**III. FORMALITZACIÓ DEL CONTRACTE**

**CLÀUSULA 19. Formalització del Contracte**

La formalització del contracte en document administratiu s'efectuarà dins dels deu dies hàbils següents a comptar de la data de la notificació de l'adjudicació definitiva; constituint aquest document títol suficient per a accedir a qualsevol registre públic.



**AJUNTAMENT  
DE  
BENIFAIRO DE LES VALLS**

**Expedient:** CONTRACTACIÓ  
Quiosc piscina 10-11  
**Núm.:** 23/2010

Com Annex al contracte s'adjuntarà inventari dels bens mobles existents en el local i fotografies del seu estat i del local en el moment de la signatura del contracte.

El contractista podrà sol·licitar que el contracte s'eleve a escriptura pública, corrent del seu càrrec les corresponents despeses.

#### **IV. EXECUCIÓ DEL CONTRACTE**

##### **CLÀUSULA 20. Drets i Obligacions del contractista.**

A més dels drets i obligacions generals derivades del règim jurídic del present contracte, són drets i obligacions específiques del contractista les següents:

1. Prestar el servei amb la continuïtat convinguda, garantint els particulars el dret a utilitzar-lo en les condicions que hagen sigut establides, previ l'abonament de la contraprestació econòmica corresponent.

2. Horari: El servei es prestarà:

- Durant els mesos de juliol i agost, en horari mínim de 13.00 a 14.00 hores i de 17.00 a 22.00 hores, de dilluns a diumenge.
- Durant la resta de mesos, en horari mínim de 16.00 hores-20 hores. Descans semanal: 1 dia.

En tot cas, l'Ajuntament podrà ampliar els horaris per ajustar-los a les necessitats concretes de l'Ajuntament i/o als esdeveniments que es produïsquen, com les festes patronals.

El quiosc no podrà tancar durant el període de vigència del contracte, excepte el dia de descans semanal i en casos de força major, degudament acreditats, i mai per un termini superior a 5 dies.

Aquesta obligació es considera essencial.

3. Preus: L'adjudicatari quedarà obligat a mantindre exposada en el local una llista completa de tots els productes i serveis que oferisca, amb indicació dels preus unitaris de forma permanent, en lloc visible als usuaris i en condicions llegibles.

4. Terrassa. La instal·lació de taules i cadires en la zona adjacent al local s'entén autoritzada per la formalització del corresponent contracte.

5. El pagament dels consums d'aigua i electricitat seran a compte de l'adjudicatari.

6. L'adjudicatari aportarà, a la seua costa, tots els utensilis, efectes, elements i mobles necessaris per a l'adequada gestió del servei.

7. El contractista està obligat a dedicar o adscriure a l'execució del contracte els mitjans personals o materials suficients. Aquesta obligació es considera essencial. (article 53.2 de la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de Contractes del Sector Públic).



**AJUNTAMENT  
DE  
BENIFAIRO DE LES VALLS**

**Expedient:** CONTRACTACIÓ  
Quiosc piscina 10-11  
**Núm.:** 23/2010

8. L'adjudicatari realitzarà la neteja del local i les seues immediacions, taules i efectes del quiosc, com a mínim una vegada al dia al tancament del servei, mantenint-ho en tot moment en adequades condicions d'higiene i decor.

Aquesta obligació es considera essencial.

9. L'adjudicatari estarà obligat a conservar en bon estat el local. Excepte el normal deteriorament per l'ús, l'adjudicatari quedarà obligat a reparar o, si és el cas, reposar els béns o elements que es destruïsquen o queden inservibles i siguen propietat de l'Administració. En este sentit es considera necessari pintar i netejar el local i mobiliari cedits una vegada finalitzat el contracte.

Correran a compte de l'adjudicatari les despeses de conservació i de reparacions ordinàries de tots els béns, fins i tot els de propietat de l'Administració adscrits al servei objecte del contracte.

Aquesta obligació es considera essencial.

10. Indemnitzar els danys que es causen a tercers com a conseqüència de les operacions que requerisca el desenvolupament del servei, excepte quan el dany siga produït per causes imputables a l'Administració, quedant obligat l'adjudicatari a subscriure la corresponent assegurança de responsabilitat civil.

L'Ajuntament de Benifairó de les Valls, com a entitat contractant, no assumirà cap responsabilitat per danys causats a tercers com a conseqüència del servei prestat, ni pels danys ocasionats o patits pels empleats de l'empresa.

11. L'adjudicatari no pot utilitzar el nom de l'Ajuntament en les seues relacions amb terceres persones a l'efecte de facturació de proveïdors o qualsevol altre que puga tindre amb persones al seu servei o amb les que mantinga relacions comercials o professionals. L'adjudicatari serà l'únic responsable en tot el que es referix a la gestió del servei.

L'adjudicatari respectarà en tot moment la normativa laboral, de seguretat i higiene en el treball, seguretat social, en matèria fiscal o d'un altre tipus que li siga d'aplicació.

12. Percebre dels usuaris del servei el preu corresponent per la gestió i explotació del servei.

13. Obtindre l'adequada compensació econòmica per a mantindre l'equilibri econòmic de la concessió, en el supòsit de modificacions del servei imposades per la corporació que augmenten els costos o disminuïsquen la retribució; i en els casos en què per causes alienes a les parts contractants s'alteraren les bases econòmiques de la concessió previstes en el moment del seu atorgament.

14. El contractista està obligat al compliment dels requisits previstos en l'article 210 de la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de Contractes del Sector Públic per als supòsits de subcontractació.

**CLÀUSULA 21. Tarifes**

Les tarifes a percebre dels usuaris del servei, es fixaran lliurement per l'adjudicatari.



**AJUNTAMENT  
DE  
BENIFAIRO DE LES VALLS**

**Expedient:** CONTRACTACIÓ  
Quiosc piscina 10-11  
**Núm.:** 23/2010

**CLÀUSULA 22. Reversió a l'Ajuntament.**

Quan finalitze el termini contractual el servei revertirà a l'Administració, devent el contractista pintar i netejar el local i mobiliari cedits, i entregar el local i els bens mobles cedits en perfecte estat de conservació, neteja i funcionament, recuperant l'Ajuntament els béns i instal·lacions objecte de revisió.

A tal efecte els tècnics de l'Ajuntament, abans de procedir a la devolució de la fiança prestada, informaran sobre la procedència de la seua devolució i, si és el cas, sobre les reparacions i reposicions necessàries a efectuar per l'adjudicatari per a tornar-ho en condicions d'ús adequat.

L'adjudicatari quedarà obligat al desallotjament del local del quiosc dins dels 5 dies següents al de l'extinció del contracte, havent d'entregar-lo a la lliure disposició de l'Ajuntament.

Si de l'incompliment per part del contractista es derivara pertorbació greu i no reparable per altres mitjans en el servei públic i l'Ajuntament no decidira la resolució del contracte, podrà acordar la intervenció del mateix fins que aquella desaparega. En tot cas, el contractista haurà d'abonar a l'Ajuntament els danys i perjudicis que efectivament haja irrogat.

**CLÀUSULA 23. Execució del contracte**

El contractista està obligat a organitzar i prestar el servei amb estricta subjecció a les característiques establides en el contracte i dins dels terminis assenyalats en el mateix.

En tot cas, l'Administració conservarà els poders de policia necessaris per a assegurar la bona marxa dels serveis que es tracte.

**CLÀUSULA 24. Risc i ventura**

El concessionari gestiona el servei al seu risc i ventura i aquest no tindrà dret a indemnització per causa de pèrdues, avaries i perjudicis ocasionats en les obres i serveis; excepte en els casos de força major, o per la modificació de l'objecte mateix de la concessió imposada unilateralment per l'Ajuntament o decisions d'aquest produïdes fora de l'àmbit contractual pròpiament dites, la major onerositat de la qual sobrevinguda ha de ser compartida per l'Ajuntament.

**CLÀUSULA 25. Incompliment i penalitats**

A) Incompliment.

Si de l'incompliment per part del contractista es derivara pertorbació greu i no reparable per altres mitjans en el servei públic i l'Administració no decidira la resolució del contracte, podrà acordar la intervenció del mateix fins que aquella desaparega. En tot cas, el contractista haurà d'abonar a l'Administració els danys i perjudicis que efectivament li haja irrogat.

B) Penalitats per incompliment.

Quan el contractista haja incomplert alguna de les obligacions que li corresponen, s'imposaran penalitats en la proporció la gravetat de l'incompliment i la seua quantia no podrà ser superior al 10% del pressupost del contracte.



**AJUNTAMENT  
DE  
BENIFAIRO DE LES VALLS**

**Expedient:** CONTRACTACIÓ  
Quiosc piscina 10-11  
**Núm.:** 23/2010

Si l'incompliment és considerat com molt greu i o és d'alguna obligació determinada essencial tal com s'estableix en la tanca relativa a les obligacions i drets, podrà donar lloc a la resolució del contracte.

Les penalitats s'imposaran per acord de l'òrgan de contractació, adoptat a proposta del responsable del contracte si s'haguera designat, que serà immediatament executiu, i es faran efectives sobre la garantia que, si és el cas, s'haguera constituït, quan no siguen abonades pel contractista.

**CLÀUSULA 26. Resolució del contracte**

La resolució del contracte tindrà lloc en els supòsits que s'assenyalen en aquest Plec; en els fixats en els articles 206 i 262 de la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de Contractes del Sector Públic.

Quan el contracte es resolga per culpa del contractista, es confiscarà la garantia definitiva, sense perjudici de la indemnització pels danys i perjudicis originats a l'Administració, en la qual cosa excedisquen de l'import de la garantia.

**CLÀUSULA 27. Jurisdicció.**

Les qüestions que es puguem plantejar durant el desenvolupament del contracte seran resoltes per l'òrgan de contractació. Els acords adoptats per a la seua resolució esgotaran la via administrativa, i es podran impugnar davant la Jurisdicció contenciosa administrativa.

Benifairó de les Valls, 1 de febrer de 2010.

L'Alcaldeessa,

Signat. Ma Vicenta Llanes Pérez



**AJUNTAMENT  
DE  
BENIFAIRO DE LES VALLS**

**Expedient:** CONTRACTACIÓ  
Quiosc piscina 10-11  
**Núm.:** 23/2010

**ANNEX I  
MODEL DE PROPOSICIÓ ECONÒMICA.**

«El Senyor/La Senyora \_\_\_\_\_,  
amb domicili a efectes de notificacions a \_\_\_\_\_,  
carrer \_\_\_\_\_, núm. \_\_\_\_\_, amb DNI núm. \_\_\_\_\_,  
en representació de l'Entitat \_\_\_\_\_, amb CIF  
núm. \_\_\_\_\_, vist el procediment de referència relatiu a la LICITACIÓ DE  
L'EXPLOTACIÓ PER A QUIOSC DEL LOCAL PROPIETAT DE L'AJUNTAMENT DE  
BENIFAIRO DE LES VALLS UBICAT JUNT A LA SALA POLIVALENT I LA PISCINA  
MUNICIPAL 2010-2011 i assabentat de les condicions i requisits que s'exigeixen per a l'adjudicació  
del contracte, faig constar que conec el plec que serveix de base al contracte i l'accepte íntegrament, i  
em compromet a portar a terme l'objecte del contracte per l'import mensual de/d' \_\_\_\_\_ euros  
(sense IVA) més \_\_\_\_\_ euros corresponents a l'Impost sobre el Valor Afegit (o el valor que  
corresponga segons el tipus d'IVA vigent en cada moment).

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ de/d' \_\_\_\_\_ de 20\_\_\_\_.

Signatura del licitador,

Signatura: \_\_\_\_\_»